

Relayage / Relaying

DO3-51-5900-ERS8-V280912

Page 1/5

Le ERS8 est un coffret de relayage géré par un microprocesseur et équipé de 8 relais avec deux contacts ayant un pouvoir de coupure de 250W /100V.

Tous les contacts des relais sont ramenés sur des connecteurs .

Les télécommandes sont disponibles sur une prise type DB9M

L'alimentation de ces relais en 24V CC doit être fournie par une alimentation externe

Le coffret ERS8 permet plusieurs modes de fonctionnement selon la configuration de la carte : Utilisation des relais séparément, Commutation Parole/Musique, Bascule sur ampli de secours et mode 'Dégradé'.

MODE DE FONCTIONNEMENT A PRECISER LORS DE LA COMMANDE POUR LA VERSION DU LOGICIEL

Alimentation CC externe à prévoir/ <i>DC POWER SUPPLY NOT INCLUDED</i>	24V
Consommation / <i>Consumption</i>	10W
Montage Rack / <i>Rack Mounting</i>	1U - 19"
Nombre de directions / <i>Numbers of ways</i>	8
Dimensions : (L x H x P)/(W x H x D) (mm)	440 X 44 X 275
Poids / <i>Weight</i>	2Kg



The switching unit ERS8 is microprocessor based and has a capacity of 8 relays having each two contacts 250W/100V.

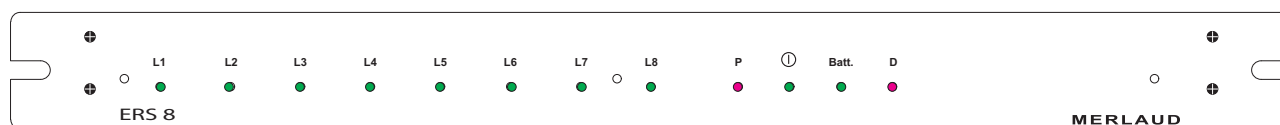
All relay contacts are reported to connectors fixed on rear side.

All remote control contacts are available on DB9 socket. 24V DC shall be supplied by an external power supply unit.

ERS8 allows different operation modes depending on the PCB configuration.

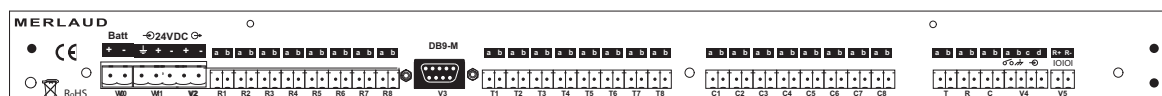
Relays switched, each one separately, Paging/Music selection, Switching on standby amplifier and 'Backup mode'

OPERATION MODE TO BE CONFIRMED WITH ORDER TO INCLUDE THE APPROPRIATE FIRMWARE.

PANNEAU AVANT / FRONT PANEL

- L1 à L8** Leds signalisation commutation Relais
P Led signalisation commutation relais 'Parole'
On Présence 24V 'Principal'
Batt Présence 24V 'Secondaire'
D Mode "dégradé" activé

- L1 to L8** Relays switching status Led
P 'Main Relay' switching status Led
On 'Master' DC supply Led
Batt 'Secondary' DC supply Led
D 'Bypass' mode switching status Led

PANNEAU ARRIERE / REAR PANEL

- V0** Alimentation Secondaire 24V DC (Batterie)
V1 Alimentation 24V DC
R1 à R8 Connecteur 2 points - Repos Relais 1 à 8
V3 DB9 Mâle - Télécommandes 1 à 8
T1 à T8 Connecteur 2 points - Travail Relais 1 à 8
C1 à C8 Connecteur 2 points - Commun Relais 1 à 8

Options :

- R** Connecteur 2 points - Repos Relais P/M
T Connecteur 2 points - Travail Relais P/M
C Connecteur 2 points - Commun Relais P/M
V4 **a&b** : Télécommande Mode Dégradé
c&d : Entrée Audio Mode Dégradé
V5 Connecteur 2 points - COM RS485

- V0** Secondary 24 DC supply (Battery)
V1 24V DC supply
R1 to R8 2-pin terminal : Idle point Relays 1 to 8
V3 DB9-M socket : Remote controls relays 1 to 8
T1 to T8 2-pin terminal : Make point Relays 1 to 8
C1 to C8 2-pin terminal : Common point Relays 1 to 8

Options :

- R** 2-pin terminal : Idle point Relay Paging/Music
T 2-pin terminal : Make point Relay Paging/Music
C 2-pin terminal : Common point Relay Paging/Music
V4 4-pin terminal : **a&b** Bypass Mode Remote control
c&d Bypass Mode Audio Input
V5 2-pin terminal : RS422 COM link

Relayage / Relaying

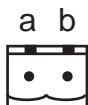
DO3-51-5900-ERS8-V280912

Page 2/5

DETAILS CONNECTEURS PANNEAU ARRIERE / CONNECTORS DETAIL REAR PANEL

V0 - Alimentation Secondaire

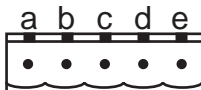
- a +24V DC
- b 0V

**V0 - Secondary DC supply**

- a +24V DC
- b 0V

V1 - Bornier

- a Terre
- b +24VDC
- c 0V

**V1 - Terminal**

- a Earth
- b +24VDC
- c 0V

V2 - Bornier

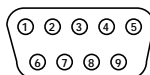
- d Sortie 24VDC
- e Sortie 0V

**V2 - Terminal**

- d 24VDC Output
- e 0V Output

R1 à R8 Repos Relais 1 à 8

- a Repos +
- b Repos -

**R1 to R8 Idle Point Relays 1 to 8**

- a Idle +
- b Idle -

V3 Télécommandes (DB9 Male)

- | | |
|------------|---------------|
| 1 Relais 1 | 6 Relais 6 |
| 2 Relais 2 | 7 Relais 7 |
| 3 Relais 3 | 8 Relais 8 |
| 4 Relais 4 | 9 Masse |
| 5 Relais 5 | Châssis=Masse |

**V3 Remote Contrtols (DB9 Male)**

- | | |
|-----------|-------------|
| 1 Relay 1 | 6 Relay 6 |
| 2 Relay 2 | 7 Relay 7 |
| 3 Relay 3 | 8 Relay 8 |
| 4 Relay 4 | 9 Ground |
| 5 Relay 5 | Chassis=Gnd |

T1 à T8 Travail Relais 1 à 8

- a Travail +
- b Travail -

**T1 to T8 Make Point Relays 1 to 8**

- a Make +
- b Make -

C1 à C8 Commun Relais 1 à 8

- a Commun +
- b Commun -

**C1 to C8 Common Point Relays 1 to 8**

- a Common +
- b Common -

OPTIONS**R Repos Relais Parole/Musique**

- a Repos +
- b Repos -

**OPTIONS****R Idle Point Relay Paging/Music**

- a Idle +
- b Idle -

T Travail Relais Parole/Musique

- a Travail +
- b Travail -

T Make Point Relay Paging/Music

- a Make +
- b Make -

C Commun Relais Parole/Musique

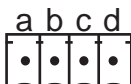
- a Commun +
- b Commun -

C Idle Common Relay Paging/Music

- a Common +
- b Common -

V4 Mode 'Dégradé'

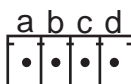
- a Télécommande
- b Télécommande
- c Audio +
- d Audio -

**V4 - Bypass Mode**

- a Remote Control
- b Remote Control
- c Audio In +
- d Audio In-

V5 - COM RS485/9600,n,8,1 (2 fils)

- a D+ (ou AG en mode 'Contacts')
- b D- (ou Masse en mode 'Contacts')

**V5 - COM RS485/9600,n,8,1 (2 wires)**

- a D+ (or All Call in 'Contacts' mode)
- b D- (or Ground in 'Contacts' mode)

Relayage / Relaying

DO3-51-5900-ERS8-V280912

Page 3/5

CONFIGURATION

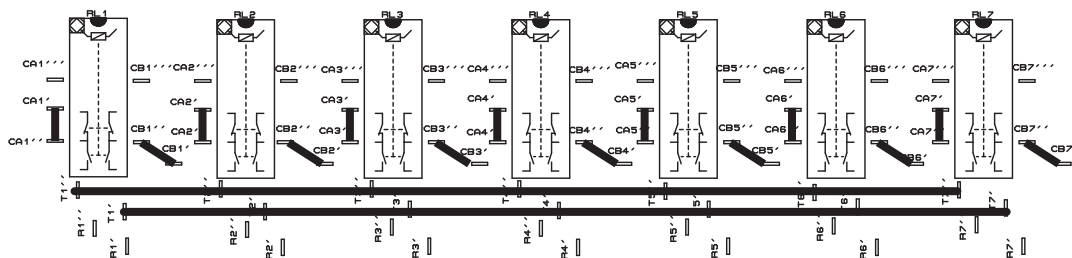
Mode : Bascule sur Ampli de secours 'Travail' strappé

Dans ce mode tous les 'Travail' des relais sont strappés. Un seul relais est commuté à la fois en mode 1° venu 1° servi.

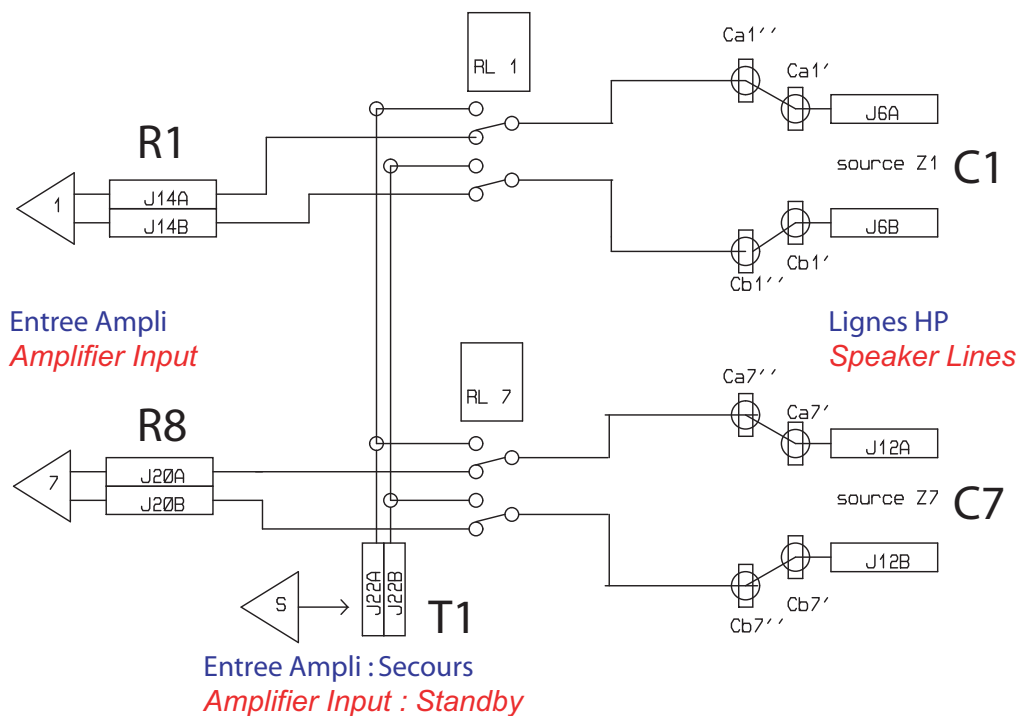
Operation Mode : Auto switching on standby

All Make points of the relays are connected together. Only one relay switched at a time in First come First served mode.

YU5908-V2 Pic = **F01.02**



Straps à souder en fonction de l'utilisation
Solder jumper as per operation needs



SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS

DOCUMENT NON CONTRACTUEL

Relayage / Relaying

DO3-51-5900-ERS8-V280912

Page 4/5

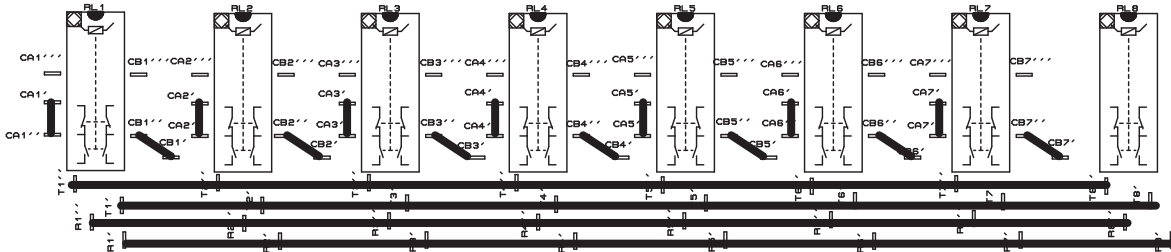
CONFIGURATION

Mode : Parole / Musique

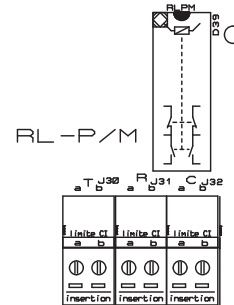
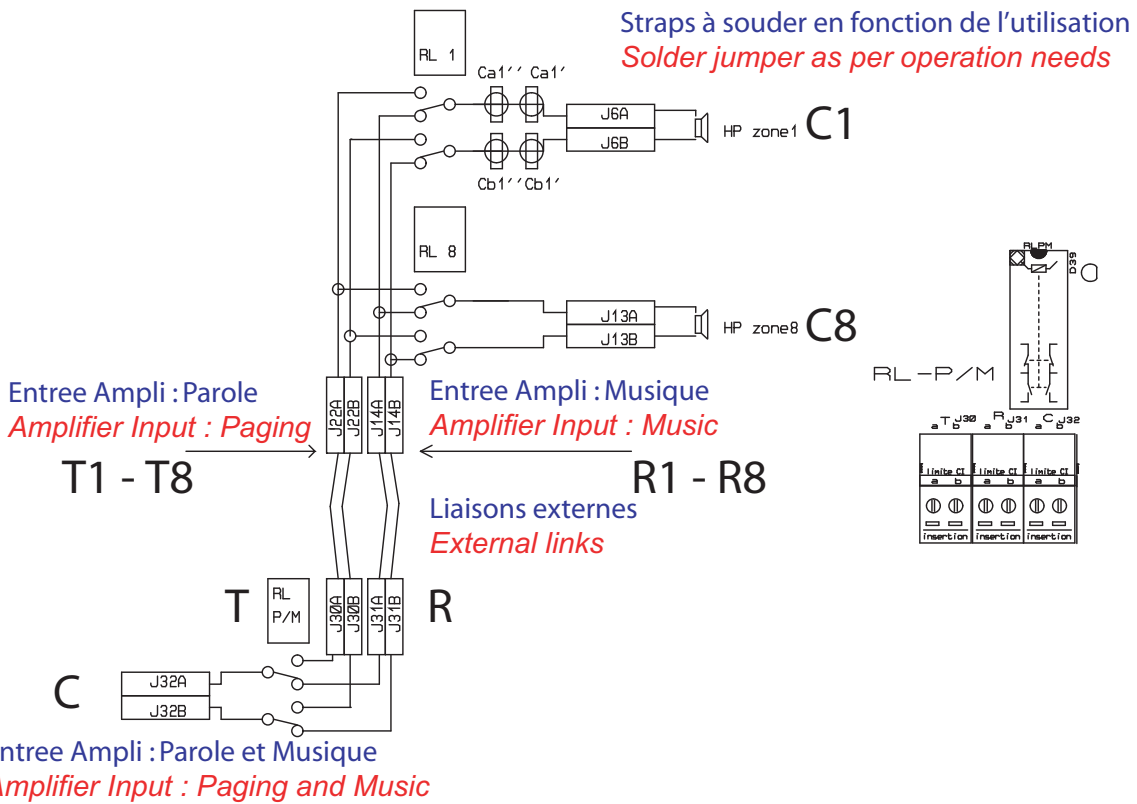
Dans ce mode tous les 'Travail' des relais sont strappés sur Ampli 'Parole' et tous les 'Repos' sont strappés sur Ampli 'Musique'.

Operation Mode : Paging / Music switching

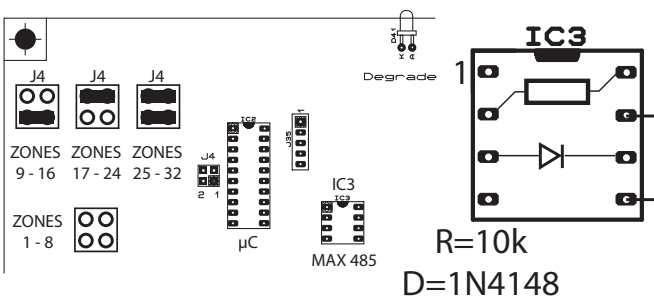
All Make points of the relays are connected together to Paging amplifier and all Idle points of the relays are connected to Music amplifier.



Straps à souder en fonction de l'utilisation
Solder jumper as per operation needs



Configuration de l'adresse : Address configuration



Mode 'Contacts' : PIC F03.02

Mettre le bouchon (Resistance+Diode) en IC3. Les télécommandes se font par mise à la masse sur la DB9.
Add plug (Resistor+diode) on socket IC3. Controls are through grounding on DB9 socket.

Mode RS (DARS) : PIC F01.03

Mettre le CI ST485EBN en IC3. En Mode RS les télécommandes (DB9) ne sont pas actives.
Add ST485EBN IC on socket IC3. Control Inputs (DB9) are NOT active in RS mode.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS

DOCUMENT NON CONTRACTUEL

Relayage / Relaying

DO3-51-5900-ERS8-V280912

Page 5/5

SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATIONS

DOCUMENT NON CONTRACTUEL

CONFIGURATION

Mode : 'Dégradé' pour 7 Amplis

Pour utiliser ce mode de fonctionnement il faut rajouter les relais RL1' à RL7'.

Dans ce mode de fonctionnement l'entrée audio 'Dégradé' (V4-cd) est commutée par une mise à la masse (V4-ab) sur les bornes (R1 à R7) pour alimenter les 7 amplis. Les sources de ces amplis, en fonctionnement normal, sont raccordées sur les bornes C1 à C7.

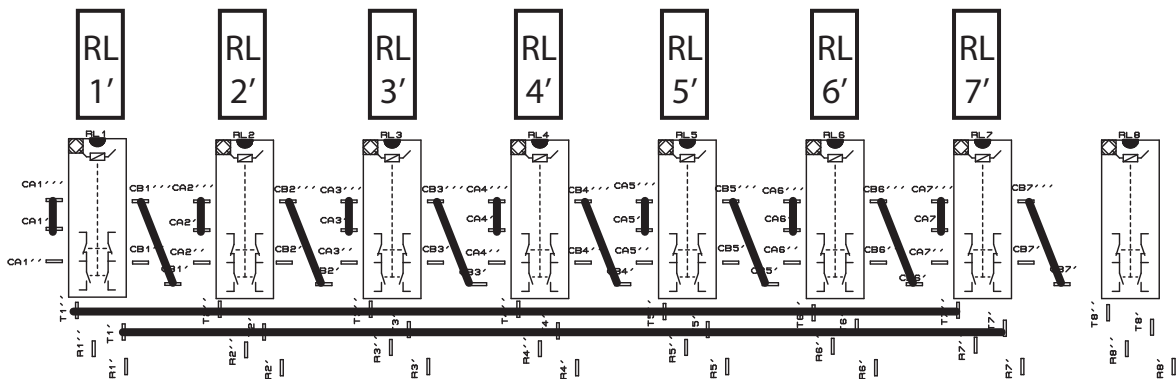
Fonctionnement SANS microcontrôleur.

Operation Mode : Bypass for 7 Amplifiers

In order to use this mode the corresponding relays RL1' to RL7' should be added.

In this mode the Bypass audio signal connected on terminals V4-cd is switched thru V4-ab to be able to feed all amplifiers input connected on terminals R1 to R7. The sources of these amplifiers are connected in normal operation to terminals C1 to C7.

The Microcontroller is not needed in this mode.



Straps à souder en fonction de l'utilisation
Solder jumper as per operation needs

